

---

## Editorial

La cruda realidad latinoamericana se refleja en la literatura de quienes se atreven a retratar los conflictos sociales en sus respectivos países. Si bien todas las obras que se han escrito en condiciones de violencia son importantes, es necesario hacer reflexiones teóricas e investigativas de esas obras y su aporte al conocimiento humano. De esta manera, el núcleo temático del número 30 de nuestra revista es la relación entre literatura y violencia en América Latina.

Para esta ocasión en la sección del núcleo temático tenemos las contribuciones de los autores Jorge Eduardo Vásquez Santamaría y Karen Lorena Romero Leal. El primer artículo se titula “¿Por qué acudir a la literatura para recrear la configuración del perdón en el conflicto armado interno colombiano?”, en éste el autor propone una mirada humana sobre el tema del posacuerdo de paz en Colombia. Se defiende que la paz no es un mero acuerdo formal entre los actores del conflicto, sino que es la reconstrucción de una sociedad fragmentada y adolorida a partir de la interacción y el perdón de los participantes de la misma. La propuesta de la investigadora Karen lleva por título “Representaciones de la Amazonia en cuatro libros de literatura testimonial del secuestro en Colombia”. En él, la autora hace una

reconstrucción de las dos imágenes más comunes que se tienen de ese espacio internacional que es la Amazonia. La primera imagen es ver la Amazonia como un paraíso lleno de recursos naturales. La segunda imagen es ver la Amazonia como un infierno verde que está dominado por la guerrilla y los laberintos que ellos han construido.

La sección de investigación en perspectiva está compuesta por una gran variedad de artículos. Los dos primeros tratan sobre la discriminación que genera el sistema capitalista a diferentes grupos sociales como los indígenas. El primer artículo es “La pobreza indígena en el discurso del Banco Mundial” del profesor de la Universidad Austral de Chile Rodrigo Agustín Navarrete Saavedra. En su artículo, el autor pretende caracterizar el particular lugar y estatus que adquieren los pueblos indígenas en el discurso de la lucha contra la pobreza del Banco Mundial. En compañía de esta contribución tenemos la investigación de la investigadora Alexandra López Martínez titulada “Segregación socioespacial bajo el nuevo modelo de ciudad en América Latina. Características, perspectivas e implicaciones”. En este artículo la autora persigue dos objetivos: el primero es caracterizar el patrón de segregación socioespacial contemporáneo desde

la perspectiva de escala como grado y como valor; y segundo, avanzar sobre las transformaciones que han producido los agentes y actores sociales a partir de la territorialización de sus acciones en la construcción del espacio urbano.

Los siguientes dos artículos tienen en común que ambos se aproximan de manera filosófica a sus respectivos temas. El primero de ellos trata la obra del poeta Raul Goméz Jattin. El título de ese trabajo es "Descenso, transgresión y creación: el erotismo en la poesía de Raúl Gómez Jattin" y su autor es Yesid Niño Arteaga. En este artículo se propone un acercamiento a la obra poética del colombiano Raúl Gómez Jattin a través de la crítica a los poemas *Veneno de serpiente cascabel* y *Elogio de los alucinógenos*. El segundo artículo tiene un carácter emocional. Los autores Miguel Ángel Pérez y Camila Suárez nos proponen una solución al problema de la relación mente-mundo en su artículo "La emergencia emotiva del pensamiento objetivo".

Por último, tenemos dos artículos que tratan dos experiencias sociales. El primero de ellos está centrado en el uso de artefactos sonoros de las cuadrillas de San Martín de los llanos colombianos. El trabajo es de las autoras Diana Marcela Herrera Muete y Pilar Jovanna Holguín Tovar y se titula "Relatos de una tradición: memorias sobre los artefactos sonoros de las cuadrillas de San Martín (una investigación transdisciplinar)". A través de fotografías y análisis conceptuales nos dan una imagen de la experiencia del uso de los artefactos mencionados. El último artículo de este número trata sobre la experiencia de algunos estudiantes colombianos y mexicanos en una movilidad académica internacional. El texto "La movilidad académica internacional: experiencias de los estudiantes de villavicencio colombia y coatzacoalcos México" recoge los resultados del experimento empírico que involucró a 16 estudiantes. Este trabajo fue elaborado por los investigadores María Cristina Otero Gómez, Wilson Giraldo Pérez y José Luis Sánchez Leyva.

Nicolás Darío Cuevas Alvear

Editor

---

## Editorial

The cruel Latin American reality is reflected in the literature of those who dare to portray social conflicts of their countries. Although all the works that have been written in the conditions of violence are important, it is equally important to make theoretical reflections and investigations of those works and their contribution of knowledge. In this way the thematic core of the 30<sup>th</sup> number of the journal is the relationship between literature and violence in Latin America.

For this occasion in the thematic core section we have the contributions of the authors Jorge Eduardo Vásquez Santamaría and Karen Lorena Romero Leal. The first is entitled: "Why go to literature to recreate the configuration of forgiveness in the Colombian internal armed conflict?" In this work the author offers us a human look on the subject of the peace agreement in Colombia. It is argued that peace is not a mere formal agreement between the actors of the conflict, but that it is the reconstruction of a fragmented and painful society from the interaction and the pardon of their participants. The proposal of the researcher Karen is entitled: "Representations of the Amazon in four kidnapping's testimonial-literature books in Colombia" This is a reconstruction of the two most common images that there are of that international location that is the

Amazon. The first image is to see the Amazon as a paradise full of natural resources. The second image is to see the Amazon as a green hell in which it is dominated by the guerrillas and the labyrinths they have built.

Our perspective research section is composed of a wide variety of articles. The first two deal with the discrimination generated by the capitalist system to different social groups such as indigenous people. The first article is "Indigenous poverty in the discourse of the World Bank" by the professor of the Universidad Austral de Chile Rodrigo Agustín Navarrete Saavedra. In his article the author intends to characterize the particular place and status acquired by indigenous peoples in the World Bank's anti-poverty discourse. In the company of this contribution we have the research of the researcher Alexandra López Martínez entitled "Socio-spatial segregation under the new city model in Latin America. Characteristics, perspectives and implications". In this article, the author pursues two objectives: the first is to characterize the contemporary socio-spatial segregation pattern from the perspective of scale as a degree and as a value, and, second, to advance on the transformations that social agents and actors have produced of the territorialization

of their actions in the construction of the urban space.

The following two articles have in common that both approach in a philosophical way to their respective subjects. The first of them deals philosophically with the work of the poet Raul Goméz Jattin. The title of this work is "Descent, transgression and creation: the eroticism in the poetry of Raúl Gómez Jattin" and its author is Yesid Niño Arteaga. This article proposes an approach to the poetic work of the Colombian Raúl Gómez Jattin through the criticism of the poems "Veneno de Serpiente Cascabel" and "El Elogio de los alucinógenos". The second article has an emotional character. The author Miguel Ángel Pérez and the author Camila Suárez propose a solution to the problem of the mind-world relationship in their article "The emotive emergence of objective thought".

Finally we have two articles that deal with two social experiences. The first one is focused on the use of sound artifacts from the

San Martín gangs in the Colombian llanos. The work is by the authors Diana Marcela Herrera Muete and Pilar Jovanna Holguín Tovar and is entitled "Tales of a tradition: Memories about the sound artifacts of the *cuadrillas de San Martín* (a transdisciplinary investigation)". Through photographs and conceptual analysis they give us an image of the experience of using the aforementioned artifacts. The last article in this issue is about the experience of some Colombian and Mexican students in an international academic mobility. The manuscript "The international academic mobility: students experiences from villavicencio, Colombia and coatzacoalcos, Mexico" collects the results of the empirical experiment that involved 16 students. This work was prepared by researchers María Cristina Otero Gómez, Wilson Giraldo Pérez and José Luis Sánchez Leyva.

Nicolás Darío Cuevas Alvear

Editor

---

## Editorial

A crua realidade latino-americana tem um reflexo na literatura de pessoas que retratam os conflitos sociais nos seus países. Todas as obras que tem se escrito em condições de violência são importantes, é preciso fazer reflexões teóricas e de pesquisa dessas obras e o seu aporte ao conhecimento humano. Desta maneira, o núcleo temático do número 30 da nossa revista é a relação entre literatura e violência na América Latina. Para esta ocasião na seção do núcleo temático temos as contribuições dos autores Jorge Eduardo Vásquez Santamaría e Karen Lorena Romero Leal. O primeiro artigo titula-se “Por que acudir à literatura para recriar a configuração do perdão no conflito armado interno colombiano?” Neste artigo o autor propõe um olhar humano sobre o tema do pós acordo de paz na Colômbia. Defende-se que a paz não é somente um acordo formal entre os atores do conflito, senão que é a reconstrução de uma sociedade fragmentada e dolorida a partir da interação e o perdão dos participantes dela. A proposta da pesquisadora Karen titula-se “Representações da Amazônia em quatro livros de literatura testemunhal do sequestro na Colômbia”. Nele a autora faz uma reconstrução de duas imagens mais comuns que se tem desse espaço internacional que é a Amazônia. A primeira imagem é ver a Amazônia como um

paraíso cheio de recursos naturais. A segunda imagem é ver a Amazônia como um inferno verde que é dominado pela guerrilha e os labirintos que eles têm construído.

A seção de pesquisa em perspectiva está composta por uma grande variedade de artigos. Os dois primeiros tratam sobre a discriminação que gera o sistema capitalista a diferentes grupos sociais como os indígenas.

O primeiro artigo é “A pobreza indígena no discurso do Banco Mundial” do professor da Universidade Austral do Chile Rodrigo Agustín Navarrete Saavedra. No seu artigo o autor pretende caracterizar o lugar particular e status que adquirem os povos indígenas no discurso da luta contra a pobreza do Banco Mundial.

Em companhia desta contribuição temos a pesquisa da Alexandra López Martínez titulada “Segregação socioespacial sob o novo modelo de cidade na América latina. Características, perspectivas e implicações”. Neste artigo a autora tem dois objetivos: o primeiro é caracterizar o patrão de segregação socioespacial contemporânea desde a perspectiva de escala como grau e como valor. E segundo, avançar sobre as transformações que tem produzido os agentes e

atores sociais a partir da territorialização da suas ações na construção do espaço urbano.

Os seguintes artigos têm em comum que ambos aproximam-se de maneira filosófica aos respectivos temas. O primeiro deles trata sobre a obra do poeta Raúl Goméz Jattin. O título desse trabalho é “*Descenso, transgressão e criação: o erotismo na poesia do Raúl Gómez Jattin*” e seu autor é Yesid Niño Arteaga. Neste artigo propõe-se uma aproximação à obra poética do colombiano Raúl Gómez Jattin a través da crítica aos poemas *Veneno de serpiente cascabel* e *Elogio de los alucinógenos*. O segundo artigo tem um caráter emocional. Os autores Miguel Ángel Pérez e Camila Suárez propõem uma solução ao problema da relação mente-mundo no seu artigo “*A emergência emotiva do pensamento objetivo*”.

Por último, temos dois artigos que tratam sobre duas experiências sociais. O primeiro deles foca-se no uso de artefatos sonoros das quadrilhas de San Martín dos llanos colombianos.

O trabalho das autoras Diana Marcela Herrera Muete e Pilar Jovanna Holguín Tovar titula-se “*Relatos de uma tradição: memórias sobre os artefatos sonoros das quadrilhas de San Martín (uma pesquisa transdisciplinar)*”. A través de fotografias e análises conceptuais mostram uma imagem da experiência do uso dos artefatos mencionados. O último artigo deste número trata sobre a experiência de alguns estudantes colombianos e mexicanos em uma mobilidade acadêmica internacional. O texto “*A mobilidade acadêmica internacional: experiências dos estudantes de Villavicencio Colômbia e Coatzacoalcos México*” recolhe os resultados do experimento empírico que envolveu a 16 estudantes. Este trabalho foi elaborado pelos pesquisadores María Cristina Otero Gómez, Wilson Giraldo Pérez e José Luis Sánchez Leyva.

Nicolás Darío Cuevas Alvear

Editor